

tificaciones y en las cosas q las naos de armada auian menester, que a q^a de su mag gastara mas de 20 mill ducados, y en las indias mas de 40 mill, y no gastó Vn ducado, porq con los oficiales que tenia a su costa En la florida, y otros materiales, y con parte de los nauios y bastimento y gente q auian ydo para socorro de la florida y de las islas, y con otros 150 marineros, pilotos y gente que tenia, y la fragata y bergantin que Era del adelantado, y la gente q En el andaua, lo hizo todo sin q a su mag se le hiciese Costa Alguna: dio horden Al maestre de Campo que fuese a la florida y subiese por el Rio de sant Mateo con tres bergantines q tenia En la florida, suyos, para descubrir^{os}, y metiese En ellos 150 Hombres asta q allegase al cacique mocoyan, de donde El adelantado se auia buelto: partiose El maestre de canpo para tierra de Carlos con seys patajes y bergantines a procurar saber si en la tierra de Carlos auia Rio para llegar a la de El cacique mocoyan y q descubriese Aquella Costa.

Cap^o 46: Como El capitan Reynoso llegó Con los 30 soldados a la tierra de carlos, y lo que pasó El Adelantado con toconaga, caciq.

ANTES q El adelantado partiese de la florida A hacer los socorros, acordó De inbiar Como se a dicho a fran^{co} de Reynoso, hombre de armas de su mag, muy buen soldado, con 30 Hombres, Al cacique Carlos, y enbiallye su primo q era su heredero, q ya estaua bautizado y le auian puesto nombre don p^o, juntamente Con Vn criado suyo: pareciole q este indio erederero de carlos era hombre de buen Entendim^o y gran amigo suyo: y daua grandes muestras de buen xpistiano, y no que-

ria El adelantado q se muriese En su poder, y pretendia Casalle Con doña Antonia la india: pensauan ser herederos del estado, y siendo ellos christianos procurarian q los indios hiciesen lo mesmo: dio al capitan Reynoso esta instruccion, que hiciese Vna casa fuerte En el pueblo de Carlos, y procurase con gran deuocion a las mañanas y tardes adorar la cruz, y diciendo la dotrina xpiana para q los indios hiciesen lo mismo: y que trauajasen lo mejor que pudiesen de los dotrinar, y q con la Amistad de los indios procurase sauer si un Rio q estaua dos leguas de allí, yba A dar a la laguna maymi, y quantas leguas auia, porq ya El adelantado sauia las q auia desta laguna A mocoyan: porq el yria dentro de tres o q^o meses a carlos con bageles suficientes para ber si podia pasar por aquel Rio a S Matheo y a S. Agustin, q era lo q El adelantado deseaua por el gran seruicio q entendia hacer a su mag y a los tractantes En las indias, y el bien general de los q andauan en la poblacion y conquista de la Florida: Diole presentes para Carlos y su muger y para doña Antonia la india: llegado el capitan fran^{co} de Reynoso con los 30 soldados en el bergantin y con don p^o el indio, erederero de Carlos, y con el otro indio su criado, echaronlos en tierra para q hablasen a carlos y a doña Antonia: bino luego carlos ofreciendo su amistad al Capitan y prometiendole todo buen tratam^o, porq se lo auia mandado su her^{no} mayor El adelantado, y que ni el ni ningun indio de los suyos le harian mal: en desembarcandose lleuolos a su pueblo Con gran Regocijo y contento: dioles los presentes que traya: hizoles El cacique hacer Vna casa en que se cogiesen: Enarbolaron cerca della Vna cruz: a la mañana y a la tarde la Adorauan y decian la dotrina Cristiana, y a ella acudian los indios y indias con gran deuocion: El bergantin en que auia benido El capitan Reynoso, se partio para la hauana Con cinco o seys marineros como El adelantado lo auia hordenado: lleuó Consigo A doña antonia con cinco o seys indios principales para seguridad de los indios xpistianos que quedaron en la tierra de carlos, porq era muy poca la confianza que El adelantado hacia del, porque tratando le uio tener muchas muestras de traydor: allegó el bergantin

de ay a seys dias A la hauana: salio A la marina Alonso de Rojas, Rejidor de aquella Villa, y lleuó a doña Antonia y a sus indios A su casa como antes los tenia: su muger, que Era madrina de doña antonia, la Resciuio Muy bien, haciendole buen tratamº y mucho Regalo: El uergantin y el patax cargaron de ganado, bino y algun bastimento y lo lleuaron A carlos: Escriuio El capitan franº de Reynoso el trauajo y peligro en que biuiam, porque dos o tres beces le auia querido carlos matar a traycion, y que ynbiaua a pedir con grande instancia A su her^{na} doña antonia y los demas indios, diciendo que tenian gran deseo de berlos, que luego se boluerian, a fin y proposito de que despues de tenerlos Consigo mataria A los xpistianos: era ya inclinacion y gusto q tomaua en matar los christianos, q erá gente de naos perdidas de la carrera de las indias, porque aunq se perdiesen cien leguas de allí, se los lleuauan: Como era cacique de mucha costa de mar, y en los mayres (sic) y Canal de bahamá corren mayor peligro, q es por donde las naos de indias ban a españa, esta era la causa q El adelantado hacia gran diligencia de poblar aquella costa y querer traer los caciques a su Amistad: El adelantado, Rechiuendo estas nueuas en la hauana, embarca con seys bergantines Con ciento y cinq^a Hombres: lleua Consigo a doña Antonia y indios y indias que Con ella estauan, y el padre Rogel de la Compañia de I H S y el padre franº de la misma compañía: y en dos dias llegó a la tierra de Carlos: sabido por el capitan y el Cacique Carlos, en las canoas acudieron a los bergantines: saltó en tierra y mandó luego hacer Vna casa junto a la de los xpistianos y una Capilla donde El pe Rugel deria misa: predicó otro dia siguiEnte a los soldados, q tenian harta necesidad de ser doctrinados, y por los buenos ejemplos q les dio, suplicaron al Adelantado que lo dejase Con ellos, porq de otra manera presto se harian saluajes como los indios: ynformó El capitan particularmente al Adelantado de las costumbres y condiciones de carlos y de sus indios, y que muchas veces los auian querido matar, y lo Vbiera hecho si no fuera por el auiso que les dauan las indias: y que era gran deuocion q yban tomando Con la Cruz, aunq carlos

estaua Muy enpedernido: Regocijó el adelantado mucho a carlos y a su gente: lleuole dos beces a comer consigo y a su muger y indias principales: supo q el pasaje q buscava no lo auia por allí: que cinqa leguas adelante, En Vn pueblo que llamauan jacobaga, hallarian pasage: sino que El cacique de aquella tierra era gran Enemigo de carlos y le hacia guerra, y así pedia Al adelantado y al capitan Reynoso q fuesen con el y su gente contra Aquel cacique: El adelantado Respondio a carlos q el Rey de España su s^{or} no le ynbiaua A aquella tierra A hacer guerra A los caciques y indios sino a poner paz Entre ellos y hacer q fuesen xpistianos: y que desta manera si el queria ser amigo del jocauaga, q el lo procuraria: y aunq desto pesó a carlos, trató luego las paces con el cacique tequestan, porq deste Era tambien Enemigo, y apareja para hacer lo mismo con el Cacique tocobaga: partese con sus 6 bergantines lleuando Consigo a carlos y otros principales suyos: al segundo dia En la noche Allegó al puerto del tocobaga que biuia 20 leguas la tierra Adentro, y se yba hasta el borde de su casa por Vn borde de agua salada.

Capº 47: De lo que pasó con El cacique Carlos.

UN indio de los que yban con carlos, aunq era de noche y no hacia luna, por el norte guio de tal manera, q lleuando biento prospero, Vn ora Antes del dia llegó junto a la casa del cacique tocobaga: mandó con grande secreto surgir los bergantines: El carlos Rogó al adelantado q saltasen en tierra y quemasen El pueblo: dijole que no lo hosaria hacer, porq el Rey dom philipe su s^{or} le haria cortar la caueza: que El no auia benido sino A hacer las paces y amistades Entrellos: el carlos

estaua Reuentando de Enojo: El adelantado le prometio de hacer paces muy honrrasas con tocobaga, y hacer q le diese diez o doce yndios y indias que le tenia Cautibos: con esto se allegó (sic) mucho carlos, porq auia entre Ellos Vna her^{na} suya y de doña Antonia: mandó a Vna lengua q se allegase junto a la casa del cacique y le digese a boces altas que no Vbiese miedo, q los nauios q Allí estauan trayan christianos de uerdad, amigos suyos: despertaron los indios, y biendo los nabios junto a las Casas, echaron A huyr con sus mugeres y hijos: El cacique se Estubo quedo con cinco o seys yndios y Vna muger, y en siendo de día ynbia Vn christiano que tenia, A decir al adelantado que le agradecia mucho por no auia muerto a el y a su gente y quemado su pueblo: que aquel christiano tenia y no mas, q se lo inbiaua: q allí estaua para hacer lo que quisiese del: holgose mucho con el Recaudo y con el xpistiano que lo lleuaua, que Era portugues de auila, que Es en el algarue: auia seys años que estaua Allí cautibo, que yendo En una barca con mayz, gallinas, mantas y miel auia dado En la Costa Al traues: y mataron a todos sus compañeros los indios, y este se Escondio En Vn monte, do estubo Vn mes comiendo algunos palmitos, bellotas y mariscos: y Vnos indios pescadores le cautibaron y lleuaron a este Cacique, y le seruia de traer agua y leña y guisar de comer: no queriendo El adelantado q tocouaga biese a carlos consigo, fue A hablarle: hizole buen Reciuim^o El cacique y dijo Al adelantado que no pensaua q eran tan buenos: que bien conocia que bien le podian matar a el y a su gente y quemar sus idolos y pueblo: que otros xpistianos que auian andado por allí, y enbiauan a pedir mayz, y si los Caciques no se lo dauan, los matauan: y que otros christianos auian benido, q eran muy amigos de los Caciques y abian muerto a estos, y de quales eran ellos (el Adelantado y su gente): Respondio que de los christianos postreros, q benian A matar Aquellos primeros que matauan a los Caciques y hacian a los indios esclauos, que eran christianos de mentira y que por aqueso los mató: y que El no uenia a matarles ni acelles esclauos ni a tomalles su mayz, sino a ber si querian ser cristianos y tomallos

por amigos y her^{nos}: y que no yba A hacelles guerra ni a matar A ningun Cacique ni yndio, sacandó aquellos que quisiesen hacer mal o matar Algun christiano: y que si el y su gente querian ser christianos, q el holgaria de ello: leuantose El cacique y sus seys indios, y hacen grande Vmildad y obediencia Al adelantado, y le besaron las manos: dijo El adelantado q era Amigo de carlos y tenia xpistianos en su tierra: q por eso no auia de ser Enemigo suyo, y que allí le traya para tratar las paces y amistad Con el, boluiendole las doce personas que tenia Cautibos: y que si quisiese ser xpistiano con sus indios, le dejaria Allí christianos q le defendiesen de sus Enemigos: el tocouaga Respondio que El tenia sus Caciques y los principales indios y amigos, q los inbiaria A llamar dentro de quatro dias: siendo Contento dello, el adelantado binose a dormir aquella noche a sus bergantines: a la mañana bino El cacique a ber al adelantado, y hablaronse el y carlos, teniendo siempre dos lenguas delante, porq no concertasen algun trato doble: dentro de 3 dias binieron mas de mill y quies indios de muy buena disposicion, con sus arcos y flechas: El adelantado, como bio tanta gente, dijo Al Cacique q sus soldados estauan alegres pensando q sus indios querian pelear con ellos: que dejase los principales consigo, que tratasen las paces, y enbiase los otros: El cacique lo hizo así, que quedaron 29 caciques y casi cien indios principales: delante dellos dijo al adelantado que si las cosas q auian dicho eran de uerdad, q todos holgauan de tomalle por her^{no} mayor y se boluerian Christianos, y hacer las paces con carlos, y q el adelantado fuese Contra aquel q prim^o las quebrase: y que le dejase otro capitan con 30 christianos para q le Enseñasen la fe a el y a sus Caciques: dejó 30 soldados y por capitan a garcia martinez de Coz: y dentro de ocho dias boluio a carlos a su pueblo, aunq mal contento de las paces q se auian hecho, y amenazando Al adelantado y a sus christianos, segun de las lenguas se auia Entendido: deja A los de aquel fuerte cinq^a soldados mas y al p^e Rogel de la compañía de I H S: partiose con el p^e fran^{co} compañero, y con los indios de tequestan para los lleuar a su cacique, y de allí ir a

los fuertes de sant Agustin y S matheo: y al salir del puerto encontró Vn patax q benia de parte de los Puertos a pedille q socorriese con bastimentos, y de la hauana Con cartas de todos los Regidores en que le suplicauan biniese luego a la hauana a Aplacar ciertas Rencillas que auia Auído Con su capitan barrera q allí auia dejado: porq el gouernador queria dar la capitania Al capitan Rodouan, q en este postrero biage abia benido con el socorro q su mag auia ynbiado Al adelantado, y se abia Alzado con la bandera Al monte con desigñio de pasarse a la nueva España, q estaua En este tiempo alterada, y en aquel tiempo estaua en la hauana fauorecido del gouernador, Acompañado de muchos soldados q andauan Allí amotinados y huydos de la florida.

Capo 48: Como El adelantado fue A la hauana.

SIENDO El adelantado estas Rebueltas y despachos q le inbiauan de la hauana, ynbio los indios a tequestan, y el se boluio A la hauana: y dentro de tres dias llegó al puerto: el capitan Rodouan, sabiendolo, se ausentó al monte: aberiguo lo que pasaua: fuele forzado detenerse allí un mes para ber si podria prender a su capitan: al cauo deste tiempo le prendio y le sentencio a cortar la caueza: y a Ruego de muchos le concedio la Apelacion: y con el bastimento q pudo coger, ynbiando nauios a Campeche a cargar de mayz, se boluio a la florida para El cacique tequestan, do fue Reçuído del por her^{mo} Mayor: dejó allí 30 soldados y al p^e fran^{co} de la conpañia de I H S: dio el cacique Al adelantado Vn her^{mo} suyo y indios principales para que los trugese a España: partiendose con ellos el adelantado, de ay a tres dias llegó a S Matheo, do halló a gonzalo de Villa Roel y a su gente buena: supo que El cacique saturiban hacia

gran numero de gente, y que El billa Roel le auia muerto algunos Caciques y indios sus sujetos y todos sus ganados: que tenia preso En cadena Al cacique Emoloa y a Vn hijo suyo y a dos herederos de dos caciques y a dos indios principales de saturiban: y supo como el maestre de canpo auia subido 50 leguas por aquella Riuera de sant matheo aRiba, y por la estrechez del Rio se auia buelto: acordó El adelantado Al segundo dia que llegó a S Matheo, de soltar Vn indio de aquellos que tenia presos Villa Roel, y enbiallye a saturiban diciendole q otro dia por la mañana Estubiese A la puerta de la barra, que Eran dos leguas de allí: Reçuído El Recaudo dijo que q el estaria en la barra, Rogandole q lleuase Consigo los indios que tenia presos: lleua Consigo A Villa Roel, y halló a saturiban muy desbiado de la marina: ynbióle Vn indio a decille q se allegase donde El estaua: El saturiban Respondio q pusiese en tierra al cacique Emoloa, porq queria prim^o hablar con ellos: el adelantado lo hizo así, con sus grillos a los pies: y pusolos frontero de vn bergantin, teniendo beinte arcabuceros diestros y dos bersos con perdigones, para q si algunos indios los quisiesen lleuar, los pudiesen matar: El saturiban no quiso benir A hablar a emoloan, sino inbio dos indios principales que hablaron con el, y estos fueron y binieron por espacio de mas de dos oras: hallose al cauo q todos sus tratos eran para soltar los indios y querer q el adelantado saltase En tierra y flechalle a el y a sus soldados, porq tenia El saturiban Muchos indios enboscados: entendio la trama El adelantado por Vn soldado grande amigo de Emoloa, que tenia Cuydado de darle de comer a el y a sus indios: manda Recojer al emoloan y a los demas indios a sus nauios, y q le tubiese por su enemigo, que por los christianos que auia muerto a traycion le mandaria cortar la caueza: Saturiban le ynbio a decir q a todos los christianos tenia por enemigos: bueluese El adelantado a S Agustin, y juzgando algunas cosas q entre El capitan y el gouernador auian pasado, determinó por quatro partes dar la guerra A saturiban: y el fue en persona Con 60 soldados a la Vna, y el maestre de canpo a la otra: y por no ser sentido marchó aquella noche diez